

Licence Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales

Option H : Traduction 2

Responsable	Descriptions	Informations
Richard PHELAN richard.phelan@univ-amu.fr	Code : HLA6U13 Nature : Unité d'enseignement Domaines : Arts, Lettres, Langues	Composante : Faculté des Arts, Lettres, Langues et Sciences humaines

LANGUE(S) D'ENSEIGNEMENT

Anglais

CONTENU

Traduire la culture : Traduire spécificité arts culture élégance.

Prise de connaissance du contenu culturel et évaluation de sa spécificité culturelle afin de la restituer dans la traduction de textes de styles variés : déclaration d'artistes, critiques journalistiques, textes muséographiques...

COMPÉTENCES À ACQUÉRIR

Être capable de :

Traduire dans un anglais correct et fluide des textes en lien avec la musique, les arts visuels et les arts du spectacle

Se renseigner sur les champs culturels en question afin de reconnaître le contenu à transposer

Proposer pour traduire certains syntagmes une pluralité de solutions afin de pouvoir viser l'élégance et la clarté de la traduction dans son ensemble.

VOLUME HORAIRE

- Volume total: 24 heures
- Travaux dirigés: 24 heures

CODES APOGÉE

- HLA6U13 [ELP]

M3C

Aucune donnée M3C trouvée

POUR PLUS D'INFORMATIONS

[Aller sur le site de l'offre de formation...](#)



Dernière modification le 30/08/2023